

des livres nouveaux

Livres d'images

Aux éditions du Centurion, un grand album Pomme d'api : **Mon bébé**, de Pascale Claude-Lafontaine, de bonnes images en couleurs de la vie familiale la plus classique, et des rapports harmonieux du frère aîné avec le nouveau-né.

Aux Deux Coqs d'or, réédition de deux albums d'un format insolite qui amusent beaucoup les enfants : **333 questions pour s'amuser** et **Fou fou fou**, de K. Salisbury ; les pages cartonnées découpées en tranches permettent une foule de combinaisons.

Chez Duculot, un petit album très bien illustré par Sylvie Selig, **Mounette et petit J**, sur une histoire assez mince de Fay Maschler : un ménage de chats quitte la ville pour s'installer chez un hibou accueillant.

Les éditions de l'Echelle proposent **Le petit jardin**, un album de René Gast sur un thème actuel : les commerçants du quartier réussissent à sauver le bout de jardin d'une vieille dame contre les entreprises d'un vilain promoteur ; rien de très frappant dans tout cela, les dessins, bien présentés, restent un peu ternes.

A l'École des loisirs, un nouveau Leo Lionni très amusant : **Je voudrais rester ici ! Je voudrais aller là-bas !** Si vous n'avez pas lu entièrement la page de titre, vous vous demanderez peut-être qui parle dans ces bulles qui montent d'un chien ou de quelques autres animaux. Mais chez les puces, on peut être aventureux ou casanier, comme chez les hommes.

A la Farandole, **Nicole et l'étoile de mer**, par Andrée Clair, illustré par Bernadette Després, coll. Mille images. Au centre aéré, on joue avec des coquillages et une étoile de mer ; cela donne à Nicole l'idée d'un ballet dansé par les enfants.

Albums du Père Castor, Premières lectures : **Le jamais-content**, de Vassilissa. Un poussin rouspéteur obtient de la nature des pieds palmés, puis un bec de canard, puis une fourrure de loutre, etc., et cela fait un ornithorynque, que l'on n'entend jamais se plaindre. Images banales de Romain Simon.

Marie, le chat et le colleur d'affiches, de Laurence Delaby, images de Gérard Fran-

quin ; le chat sceptique, la petite Marie « bon public », le gentil colleur d'affiches et le cheval de papier... cela fait une petite histoire poétique pour enfants sages.

Collection Premières images : **Dans mon panier**, images de Pascale Claude-Lafontaine, **Au revoir, bonjour**, images de Bruno Le Sourd : les courses, la rue, scènes de la vie quotidienne à observer, pour les petits.

Chez Gallimard, réédition des albums de Mordillo : **Crazy cow-boy**, **Crazy crazy**.

Snoopy festival, un gros volume en noir et en couleurs ; des heures de lecture pour les inconditionnels de Schulz, mais une légère déception peut-être quant au choix des histoires et à quelques détails de la traduction...

La Noria propose désormais plusieurs albums de dessins d'enfants réalisés en collaboration avec la Pédagogie Freinet : **Les enfants dessinent aussi**, **Le Bonhomme-soleil**, **Liberté** ; une formule familière aux abonnés de la revue **Art enfantin**.

Chez RST, pour les amateurs de Scarry, **Tous les métiers** ; ce n'est pas un documentaire, mais un grand album plein d'animaux très occupés.

Enfin, un grand recueil de dessins humoristiques : **Scènes sans paroles**, dessins de Michel, que des enfants et des adultes ont trouvé amusant et qui mérite d'être signalé. Il est à commander chez l'auteur lui-même : M. Saintillan, 13, rue Saint-Louis, Versailles, en attendant qu'un éditeur bien inspiré lui assure une plus large diffusion.

Contes et romans

Chez Bias, une nouvelle collection, Bias poche, caractères géants imprimés sur un beau papier épais. Parmi les premiers titres parus, une édition en deux volumes des contes de Perrault : le tome I contient les cinq contes les plus accessibles aux petits ; le tome II regroupe les autres, y compris les contes en vers, sauf Grisélidis. Introduction, préfaces de l'auteur, citations de critiques, de Boileau à Soriano, bibliographie des éditions de Perrault et des études critiques, tout cet appareil s'adresse évidemment aux adultes. Il est dommage que l'illustration et la présentation ne soient pas au niveau de ce contenu très étudié.

Dans la même collection, un conte de François Clément : **Bof le géant**, un peu long, mais bien raconté, sur un ton bon enfant et non sans drôlerie. A retenir.

Christian Bourgois publie une traduction des **Lettres du Père Noël** de Tolkien, dont les images sont un régal, mais le texte français assez décevant. Il s'agit du recueil des lettres écrites et illustrées par Tolkien pour ses enfants, chaque année au moment de Noël.

Les éditions Régine Deforges publient une nouvelle édition de Lewis Carroll : **Alice au pays des merveilles** et **De l'autre côté du miroir**, traduction intégrale de Jacques Papy, images de John Tenniel, en un volume broché, bien présenté.

Des romans faciles et sans surprise, à la Farandole, avec **Cannelle, où es-tu ?** de Jeannine Marignac et **50 000 dollars de chewing-gum**, de Pierre Gamarra : la fugue d'un jeune teckel ; des personnages de western qui crèvent un écran de télévision et viennent vider leurs querelles dans la salle à manger familiale...

De Pierre Gamarra encore, **La tisane arc-en-ciel**, un conte qui démarre très bien mais dont la fin est un peu longue et moralisante : le roi a horreur des gens de couleur jusqu'au jour où une tisane magique lui fait un corps multicolore.

Chez Gallimard, dans la collection Le rayon d'or, **Les misérables**, un pavé culturel ou livre de poche pour géant qui donne bien sûr le texte complet de Victor Hugo et une remarquable iconographie.

La nouvelle collection Grands textes illustrés donne au roman le prolongement de l'image : **L'enfant et la rivière**, d'Henri Bosco, s'éclaire des paysages transparents de Georges Lemoine ; surtout **La guerre des boutons**, de Pergaud, retrouve ses personnages et son décor authentiques grâce au dessin précis et vigoureux de Claude Lapointe.

Trois nouveaux Folio junior : **Vacances secrètes**, de Maud Frère, un beau roman dont on attendait la réédition ; voir fiche faite en 1968 dans le Bulletin n° 14. **Une fantaisie du docteur Ox**, de Jules Verne, une aimable plaisanterie pour sourire aux dépens de braves gens pas pressés... Enfin une réédition bien venue : **La célèbre grenouille sauteuse**, cinq contes de Mark Twain suivis du « Journal d'Adam » et du « Journal d'Eve ». De l'humour plus souvent rose que noir.

Nouvelle collection pour les adolescents : **Ecrits sur la mer**, réalisée par Galli-

mard et la revue Voiles ; excellente présentation, reliure toile bleu marine, texte intégral, typographie agréable, avec un cahier d'illustrations en tête de chaque volume. Déjà parus : **Le loup des mers**, de London, **Le nègre du Narcisse**, de Conrad, **Israël Potter**, de Melville, **Les aventures d'Arthur Gordon Pym**, d'Edgar Poe, **Le vent dans les voiles**, de Jacques Perret, **La prison maritime**, de Michel Mohrt. Un pas de plus vers une vraie littérature mise à la portée des jeunes.

Chez G.P., collection Spirale, **Trois joyeux petits renards**, de Molly et John Burkett : un enfant recueille de jeunes renards et les élève avec les joies et les mésaventures prévisibles en pareil cas. Un livre qui peut plaire aux amis des animaux, mais il ne vaut pas « Nicky mon ami », des mêmes auteurs.

Chez Hachette, coll. Bibliothèque rose : **La queue d'une souris dans l'oreille d'un chat**, une bonne histoire de Gina Ruck-Pauquet qui ne tombe dans dans le travers habituel de tant d'amitiés animales mièvres et fabriquées ; ici le chat porte un nouvel intérêt à la souris parce qu'un accident imprévu masque son odeur de gibier ; amusant et bien mené.

Le petit capitaine et le trésor du pirate, une nouvelle histoire de Paul Biegel qu'on lit avec plaisir.

Le dernier Rodari, **La flèche d'azur**, paraît bien décevant, gâché par la facilité et les bons sentiments.

Dans la Bibliothèque verte, un très bon roman de Walt Morey : **L'année où j'ai eu mon poney**, qui avec naturel allie l'aventure, la vie d'un adolescent et les problèmes d'adultes de sa mère et de son beau-père ; facile à lire et attachant. Fiche dans ce numéro.

Dans la collection Vermeille, une édition des Contes de Perrault défigurée par des images laides et prétentieuses ; le texte est bien celui de Perrault, sauf pour Peau d'Ane dont on donne ici la version traditionnelle en prose, mais, puisqu'il existe d'autres éditions complètes, il serait dommage de se gâcher la lecture par des illustrations aussi mal venues.

Dans la collection Intégrales Jules Verne, de nouveaux titres, bien présentés : **Les enfants du capitaine Grant**, **Voyage au centre de la terre**, **La Jangada**, **L'île mystérieuse**. Texte intégral, nombreuses gravures de l'édition ancienne, jaquette en couleurs reproduisant la reliure de la grande collection Hetzel.

Chez Hatier, dans la Bibliothèque de l'amitié, **Hugo et Joséphine**, de Maria Gripe. Ce petit roman très vivant intéressera un public plus large que le précédent (**Je m'appelle Joséphine**) ; la personnalité du jeune Hugo, écolier décontracté, et ses rapports avec l'institutrice sortent des conventions, mais loin d'être artificiels, ils sonnent juste ; on respecte l'enfant et sa liberté, sans pourtant tomber dans la complaisance.

A l'OCDL, beaucoup de nouveaux **Dinomir** pour les enfants qui ont aimé le personnage ; il existe maintenant huit séries de trois albums chacune ; une quantité d'histoires à la portée des débutants.

Chez Stock, un roman exceptionnel : **Chassy s'en va t'en guerre**, de Robert Westall. En Angleterre, pendant la dernière guerre, une bande de gosses récupère une mitrailleuse sur un avion allemand abattu au-dessus du pays. Ce trésor, la puissance qu'il représente, le secret dont les enfants l'entourent pour le soustraire aux recherches, tout cela transforme profondément le rapport des jeunes avec les adultes et remet en cause les certitudes des uns et des autres. Un livre fort, sans complaisance ni parti pris, un récit vivant, plein d'humour et de vérité, bien traduit par-dessus le marché.

Documentaires

Nouvelle collection chez Casterman, En action ! avec deux livres de Tony Burrett et Barry Kemp : **Les aéroports** et **Les ports**. Le texte, accessible, est illustré de nombreuses photographies en noir et en couleurs, avec des schémas et une carte. Il ne s'agit pas d'études approfondies, mais on y apprend beaucoup de choses sur l'organisation du travail, sur les métiers concernés, le matériel et les machines, sur le transport des voyageurs et des marchandises.

Le Centurion présente deux grands albums d'Ali Mitgutsch : **Tout autour de la roue** et **Tout autour du bateau** : des images de qualité, très drôles et qui savent être précises quand il s'agit de technique ; on s'amuse beaucoup tout en observant une foule de détails intéressants.

Construisons demain, un grand dossier Okapi qui présente aux jeunes sous une forme vivante et imagée quelques aspects de l'urbanisme actuel ; nous avons consacré à ce livre un compte rendu dans notre numéro 56, dont le thème était « la ville ».

Aux Deux Coqs d'or, un nouveau Macaulay : **Naissance d'un château fort**.

Pourquoi et comment on bâtissait un château fort en Angleterre au XIII^e siècle ; plans, artisans, outils, méthodes de construction, calendrier des travaux. Texte et dessins de grande qualité ; un peu moins animé peut-être que la **Cité romaine**.

Chez Dupuis, collection Plein ciel, **Charles Lindbergh, le héros de l'Atlantique**, par J.-L. Beghin et P. Sparaco, bonne information qui a le mérite de s'en tenir à la performance, à sa genèse et aux conditions de sa réussite.

A la Farandole, **A voté !** « Des hommes et des institutions », par Michel Cardoze, coll. Savoir et connaître. Un reportage clair et vivant — parfois heure par heure — sur le fonctionnement des institutions et la responsabilité du citoyen. Nettement critique à l'égard de l'actuelle majorité au pouvoir et ouvert sur les possibilités d'un changement.

Aux éditions de la Nôria, dans la collection *L'univers à deux voix* : **Soleil**, d'Hubert Reeves, est un documentaire très neuf, car il associe heureusement les données scientifiques et les photos en couleurs aux textes et aux dessins d'enfants. Fiche dans ce numéro.

La ville du futur, dans la collection « Les infos », présente des dessins et des textes de jeunes de 9 à 16 ans, choisis parmi les 14.000 envois du concours « La France en l'an 2000 comme tu la souhaites ». Préface de Serge Antoine, président de la Fondation Claude-Nicolas Ledoux pour les réflexions sur le futur.

Nouvelle collection chez Serg, Racontons la France, le premier volume paru présente **La Bretagne** : surtout des images, bandes dessinées, quelques photos autour de l'histoire de la Bretagne, de ses légendes, de son folklore ; la recette des crêpes de blé noir, une chanson, des cartes amusantes et très peu de textes sur les productions locales. Un album superficiel et anecdotique, dans le style « touriste ». On voit mal quelle information et quelle approche réelle du pays le jeune lecteur pourrait en tirer.

Chez Tchou, **Le tour de France de Camille et Paul**, deux enfants d'aujourd'hui, un livre d'Anne Pons ostensiblement inspiré du **Tour de la France par deux enfants** et bien décidé à profiter de ce brillant patronage. Documentaire et fiction se mêlent au long de chapitres documentés sans doute, mais forcément rapides sur les sujets les plus divers. Plus attirant semble-t-il, pour tant et des mairaines que pour la plupart des jeunes lecteurs.